KONTRATAZIO MAHAIAREN BILERARAKO DEIA **CONVOCATORIA PARA LA REUNIÓN DE LA MESA DE CONTRATACIÓN**						
Bilkura mota Tipo de sesión	**Ohikoa** Ordinaria	X	**Ezohikoa** Extraordinaria		**Presakoa** urgente	
Bilera-zenbakia Nº de sesión	34/16(a)		**Eguna** Día	2016/09/19		
Hasiera ordua Hora de inicio	13:00etan		**2. deia, ordubete beranduago** La 2ª convocatoria, 1 hora más tarde			
Tokia Lugar	**Bilera gela** / Sala de reuniones					

Aztergaiak:

1.- Proposamena: "Gazteen (KUADRILATEGI) eta haurren aisia, MINTZALAGUNA eta Elkarteen hizkuntza normalizaziorako planen inplementazio zerbitzua" kontratatzeko egindako Prozedura Irekia (hainbat irizpide) aurkeztutako eskaintzen 3. Gutun-azalak irekitzea.

2.- Proposamena: "Kaputxinoak auzoko Erretiratuen Elkarteko taberna-jatetxe zerbitzuaren ustiapena"" emateko egindako kontratua amaitutzat jotzea.

3.- Proposamena: "Errenteriako Udalerrian amiantoaren inbentarioa egiteko zerbitzuak" kontratatzea.

4.- Proposamena: "Xurgatze-bultzatze ekipamendua duen kamioi baten horniketa" kontratatzea.

Orden del día:

1.- Propuesta: Apertura de los Sobres nº 3 de las ofertas presentadas en el Procedimiento Abierto (varios criterios) incoado para la contratación del "Servicio de euskaldunización del ocio infantil y juvenil (KUADRILATEGI) e implementación del Proyecto MINTZALAGUNA y de los planes de normalización lingüistica en las Asociaciones".

2.- Propuesta: Resolver el contrato suscrito para la "Explotación del servicio de bar-comedor del Club de Jubilados de Kaputxinos"".

3.- Propuesta: Contratación de los "Servicios para la realización de un inventario de amianto en el municipio de Errenteria"

4.- Propuesta: Contratación del "Suministro de un camión con equipo succionador-impulsor"

5.- Proposamena: "Kaputxinoak Goikoako igogailuaren konponketa" adjudikatzea.

5.- Propuesta: Adjudicación del "Arreglo del ascensor de Kaputxinoak Goikoa"

Errenterian, 2016ko irailaren 15ean
KONTRATAZIO MAHAIAREN LEHENDAKARIA
LA PRESIDENTA DE LA MESA DE CONTRATACIÓN,

Stua / Fdo.: Jaione Karrikiri Garaño.

OHARRA/ NOTA: Agiriak Kontratazio eta Ondarea Sailean egongo dira ikusgai / La documentación se halla preparada en el Departamento de Contratación y Patrimonio.

ERRENTERIAKO UDALA
Kontratazio eta Ondarea

AYUNTAMIENTO DE ERRENTERIA
Contratación y Patrimonio

MC160919

AKTA / ACTA

<table>
<tr><td colspan="8">KONTRATAZIO MAHAIA
MESA DE CONTRATACION</td></tr>
<tr><td>Bilkura mota
Tipo de sesión</td><td>Ohikoa
Ordinaria</td><td>X</td><td>Ezohikoa
Extraordinaria</td><td></td><td>Presakoa
Urgente</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td>Bilera zenbakia
Nº de sesión</td><td colspan="2">34/16(a)</td><td colspan="2">Eguna
Día</td><td colspan="3">2016-09-19</td></tr>
<tr><td>Deia
Convocatoria</td><td>1</td><td>Hasiera ordua
Hora de inicio</td><td>13,00h</td><td colspan="2">Bukaera ordua
Hora de finalización</td><td colspan="2">13,15h</td></tr>
<tr><td>Tokia
Lugar</td><td colspan="7">Udaletxeko bilera gela/Sala de reuniones del Ayuntamiento</td></tr>
</table>

BERTARATU DIRA / ASISTENTES

Jaione Karrikiri Garaño (Batzordeburua / Presidenta)
Nagore Sarasola Otermin (Idazkari Nagusia/Secretaria General)
M.ª José Sánchez (Udal Kontuhartzaile/Interventora municipal)
Tomás Martin (Ondare eta Kontratazioko Arduraduna/Responsable de Contratación y Patrimonio)
Xabier Agirre (Udal Arkitektoa/Arquitecto Municipal)
Nikolas Bengoetxea (Udal Ingeniaria/Ingeniero municipal)
Joxe Mari Jauregi (Hezkuntza Politikako Teknikaria/ Técnico de Política Lingüistica)
Iñaki Azkarate (Ingurumeneko Teknikaria/Técnico de Medio Ambiente)
Maite Sáez (Idazkaria/Secretaria)

Bilkuran dago ere:
- Joseba Etxarte (PSE/EE)

Asiste a esta sesión:
- Joseba Etxarte (PSE/EE)

GORABEHERARIK / INCIDENCIAS

Ez da gertatu.

No hay.

Jarraian, quoruma zegoenez, partaideak gai-zerrendako gaiak aztertzen hasi dira.

Seguidamente, y dado que existe quorum, los asistentes proceden a tratar los temas del orden del día.

ESAN-EGINAK ETA ERABAKIAK

Ez da gertatu.

1.- Proposamena: "Gazteen (KUADRILATEGI) eta haurren aisia, MINTZALAGUNA eta Elkarteen hizkuntza normalizaziorako planen inplementazio zerbitzua" kontratatzeko egindako Prozedura Irekia (hainbat irizpide) aurkeztutako eskaintzen 3. Gutun-azalak irekitzea.

Aitzol Pérez de San Román (LAU HAIZETARA) ekitaldira etorri da.

Iragarkia irakurri da eta AOT-k Kontratazio Mahaikoei jakinarazi die baliozko epean proposamen bat (1) aurkeztu dela, eta, honako hau dela: "LAU HAIZETARA EUSKALTZALEON TOPAGUNEA".

Teknikariak adierazi du joan den irailaren 12an onartutako proposamenaren 2 zenbakiko Gutun-azala ireki zela (Dokumentazio Teknikoa) eta edukia Udal Zerbitzu Teknikoei bidali zitzaiela, iritzi balorazioaren araberako esleitze-irizpideei buruzko txostena eman zezaten.

Jarraian onartutako eskaintzaren balorazioa egin da. Mahaiak, Udal teknikoak egindako txostenarekin bat etorriz, honako puntuazioa eman du:

COMENTARIOS Y ACUERDOS

No hay.

1.- Propuesta: Apertura de los Sobres nº 3 de las ofertas presentadas en el Procedimiento Abierto (varios criterios) incoado para la contratación del "Servicio de euskaldunización del ocio infantil y juvenil (KUADRILATEGI) e implementación del Proyecto MINTZALAGUNA y de los planes de normalización lingüística en las Asociaciones".

Asiste al acto Aitzol Pérez de San Román (LAU HAIZETARA).

Se da lectura del anuncio y el TAG da cuenta a la Mesa de Contratación de que se ha presentado en plazo hábil una (1) proposición correspondiente a "LAU HAIZETARA EUSKALTZALEON TOPAGUNEA".

El Técnico señala que el pasado 12 de setiembre, se procedió a la apertura del Sobre nº 2 (Documentación Técnica) de la propuesta admitida, remitiéndose el contenido del mismo a los Servicios Técnicos Municipales para que emitan el correspondiente informe sobre los criterios de adjudicación cuya valoración depende de juicios de valor.

A continuación se procede a la valoración de la oferta admitida, otorgándose por la Mesa la siguiente puntuación, de conformidad con el contenido del informe de la Técnico Municipal

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449608 - Fax 943 449658 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

2. GUTUN AZALEN BALORAZIOA I. LOTEA
VALORACION DEL SOBRE 2 LOTE I

ENPRESA EMPRESA	Proiektua (40) Proyecto (40)	GUZTIRA TOTAL
LAU HAIZETARA EUSKALTZALEON TOPAGUNEA	29 puntu	29 puntu

2. GUTUN AZALEN BALORAZIOA II. LOTEA
VALORACION DEL SOBRE 2 LOTE II

ENPRESA EMPRESA	Proiektua (40) Proyecto (40)	Formakuntza (10) Formación (10)	GUZTIRA TOTAL
LAU HAIZETARA EUSKALTZALEON TOPAGUNEA	31 puntu	0	31 puntu

Jarraian 3 zenbakiko Gutun-azala ireki da (eskaintza ekonomikoa) eta behin irekita, aurkeztutako proposamena honako hau da:

* **Cecilio Maritxalar Labandibar Jauna, "LAU HAIZETARA EUSKALTZALEON TOPAGUNEA"**-ren izenean diharduena, **29.400 euroko** eskaintzarekin **(BEZa gabe) lehenengo LOTE-rako** eta **21.100 euroko** eskaintzarekin **II LOTE-rako,** lehenengo urtebeterako.

Kontratazio Mahaiak erabaki du aho batez onartutako proposamena Udal Zerbitzu Teknikoei bidaltzea, adjudikazioaren aurreko txosten teknikoa egiteko eskatuz.

Seguidamente se procede a la apertura del Sobre nº 3 (oferta económica) y abriéndose el mismo, la propuesta presentada es la siguiente:

* **D. Cecilio Maritxalar Labandibar,** en representación de **"LAU HAIZETARA EUSKALTZALEON TOPAGUNEA"** con una oferta de **29.400 euros (sin IVA) para el LOTE I** y de **21.100 euros (sin IVA) para el LOTE II**, para la primera anualidad.

La Mesa de Contratación acuerda por unanimidad remitir la propuesta admitida a los Servicios Técnicos municipales, para que emitan el correspondiente informe técnico previo a la adjudicación.

2.- Proposamena: "Kaputxinoak auzoko Erretiratuen Elkarteko taberna-jatetxe zerbitzuaren ustiapena" emateko egindako kontratua amaitutzat jotzea.

Presidenteak proposamena irakurri ostean, batzordekideek, aho batez, ondoko

2.- Propuesta: Resolver el contrato suscrito para la "Explotación del servicio de bar-comedor del Club de Jubilados de Kaputxinos".

Tras la lectura de la propuesta por la Presidenta, se adopta por unanimidad, el siguiente:

Erabakia hartu dute:

1.- Kontratua suntsitzeko espedientea HASTEA Paloma Gilardi Navarrorekin "Kaputxinoak auzoko Erretiratuen Elkarteko taberna-jatetxe zerbitzuaren ustiapena" emateko sinatutako kontratua eteteko, Gizarte Zerbitzuetako zuzendariaren txostenaren arabera ez dituelako bete kontratuan ezarritako baldintzak.

2.- HAMAR (10) laneguneko epea EMATEA interesdunari egoki deritzen alegazioak egin ditzan. Jakinarazten zaio espedientea ebatzitakoan erabaki ahal izango dela kontratua suntsitzea eta lokala libre utzi beharko lukeela Udalaren esku; egoki bada, lehen jarritako bermea (150 €) konfiskatuko da.

Acuerdo:

1º.- SE INCOE expediente de Resolución del contrato suscrito con Dª Paloma Gilardi Navarro para la "Explotación del Servicio de bar-comedor del Club de Jubilados de Kaputxinos", por incumplimiento de las condiciones del mismo, según señala en su informe la Directora de Servicio Sociales.

2.- SE CONCEDA a la interesada un plazo de DIEZ (10) días hábiles, para formular cuantas alegaciones estime pertienentes, advirtiéndole que al resolverse el expediente podrá acordarse la resolución del contrato, debiendo dejar el local libre y expedito a la disposición del Ayuntamiento, y en su caso se procederá a la incautación de la garantía depositada por importe de 150 euros.

3.- Proposamena: "Errenteriako Udalerrian amiantoaren inbentarioa egiteko zerbitzuak" kontratatzea.

Presidenteak proposamena irakurri ostean, batzordekideek, aho batez, ondoko

Erabakia hartu dute:

1.- Espedientea IREKITZEA "Errenteriako Udalerrian amiantoren inbentarioa egiteko zerbitzuak" kontratatzeko, prozedura negoziatuaren bidez.

2.- Espediente kontratazioa ONARTZEA, lizitazioa arautuko duten Baldintza Ekonomiko-Administratiboen Agiriak barne.

3.- Ahal izanez gero, aipatutako zerbitzua burutzeko gaitasuna dute gutxienez hiru enpresari AHOLKUA ESKATZEA, gehienez **ZAZPI (7) laneguneko** gehinezko epean, gonbidapena jasotzen denetik kontatzen hasita, proposamenak aurkeztu ahal izan ditzaten.

3.- Propuesta: Contratación de los "Servicios para la realización de un inventario de amianto en el municipio de Errenteria"

Tras la lectura de la propuesta por la Presidenta, se adopta por unanimidad, el siguiente:

Acuerdo:

1º.- INCOAR expediente para la contratación de los "Servicios para la realización de un inventario de amianto en el municipio de Errenteria", mediante procedimiento negociado.

2º.- APROBAR el expediente de contratación, incluyendo los Pliegos de Condiciones Económico-Administrativas y técnicas, que han de regir la licitación.

3º.- CONSULTAR, siempre que fuera posible, como mínimo a tres empresas capacitadas para la realización del servicio al objeto de que en un plazo máximo de **SIETE (7) días hábiles**, contados a partir de la recepción de la invitación, puedan presentar proposiciones.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449608 - Fax 943 449658 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

4. 23.100 €-ko gastua (BEZ barne) BAIMENTZEA, A-1203-2016 zenbakiko zorpekoaren kontura.

4º.- AUTORIZAR el gasto de 23.100 € (IVA incluído), con cargo al contraído: A-1203-2016.

4.- Proposamena: "Xurgatze-bultzatze ekipamendua duen kamioi baten horniketa" kontratatzea.

4.- Propuesta: Contratación del "Suministro de un camión con equipo succionador-impulsor"

Presidenteak proposamena irakurri ostean, batzordekideek, aho batez, ondoko

Tras la lectura de la propuesta por la Presidenta, se adopta por unanimidad, el siguiente:

Erabakia hartu dute:

Acuerdo:

1.- Espedientea IREKITZEA "Suministro de un camión con equipo succionador-impulsor" kontratatzeko.

1º.- INCOAR expediente para la contratación del "Suministro de un camión con equipo succionador-impulsor".

2.- Kontratazioa era prozedura irekia (hainbat iritzi) izatea ZEHAZTEA eta tramitazioarena ohikoa.

2º.- DETERMINAR como forma de contratación la de procedimiento abierto (varios criterios) y forma de tramitación ordinaria.

3.- Kontratazioa espedientea ONARTZEA, lizitazioa arautuko duten baldintza Ekonomiko-Administratibo eta Teknikoen agiriak barne.

3º.- APROBAR el expediente de contratación, incluyendo los Pliegos de Condiciones Económico-Administrativas y técnicas que han de regir la licitación.

4.- Lizitazioa DEITZEA, eta horrela iragarriko da Europar Batasunaren Egunkari Ofizialean eta Estatuko Aldizkari Ofizialean, **BERROGEI (40) egun naturaleko** epean, modu horretan proposamenak aurkez daitezen.

4º.- CONVOCAR licitación, anunciándose así en el Diario Oficial de la Union Europea así como en el Boletin Oficial del Estado, por un plazo de **CUARENTA (40) días naturales**, para presentar proposiciones.

5.- 320.000 €-ko gastua (% 21 BEZa barne) BAIMENTZEA, A-1132-2016 zorpekoaren kontura.

5º.- AUTORIZAR el gasto de 320.000 € (21 % IVA incluido) con cargo al contraído: A-1132-2016 .

5.- Proposamena: "Kaputxinoak Goikoako igogailuaren konponketa" adjudikatzea.

5.- Propuesta: Adjudicación del "Arreglo del ascensor de Kaputxinoak Goikoa"

Presidenteak proposamena irakurri ostean, batzordekideek, aho batez, ondoko

Tras la lectura de la propuesta por la Presidenta, se adopta por unanimidad, el siguiente:

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449608 - Fax 943 449658 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net

Erabakia hartu dute:

1.- ESLEITZEA ORONA, S.COOP.-ri, (IFK: F-20025318) "Kaputxinoak Goikoako igogailuaren konpoketa" exekutatzea, 14.911,63 euroko kopuruarengatik (BEZ barne), adjudikatzailearen proposamena eta udal Ingeniariak egindako txostenean ezarritakoaren arabera. (A-1259-2016 zorpekoa).

Acuerdo:

1º.- ADJUDICAR a ORONA, S.COOP. (CIF: F-20025318) la ejecución del "Arreglo del ascensor de Kaputxinoak Goikoa", por un importe de 14.911,63 euros (I.V.A. incluido) de conformidad con la propuesta del adjudicatario y el informe del Ingeniero Municipal que constan en el expediente.(contraído: A-1259-2016)

Errenterian, 2016ko irailaren 19an

BATZORDEBURUA,

Stua/Fdo.: Jaione Karrikiri Garaño.

IDAZKARIA,

Stua/Fdo.: Maite Sáez.

C.I.F. P-2007200-E Herriko Plaza z/g. • Tfnoa: 943 449608 - Fax 943 449658 • 20100 ERRENTERIA(Gipuzkoa) • www.errenteria.net